

哥本哈根 – GAC 与 GeoTLD 工作组的会议  
2017 年 3 月 12 日（星期日）- 14:30 - 15:00（欧洲中部时间）  
ICANN58 | 丹麦，哥本哈根

施耐德 (Schneider) 主席： 欢迎 geoTLD 同事。请就坐。希望还有富余的座位。好的，玛娜尔 (Manal)。

希望你可以听取本次会议。

非常抱歉，耽搁了几分钟时间。下一场会议的时间顺延，所以我们有大约 30 分钟的时间共同开展讨论。

请快速做一下自我介绍，现在开始。谢谢！

SEBASTIEN DUCOS： 大家好，我叫 Sebastien Ducos，现担任 geoTLD 工作组主席，同时也是 Neustar 员工以及 .MELBOURNE、Sydney 和 NYC 的代表。

KATRIN OHLMER： 大家好，我叫 Katrin Ohlmer。目前负责 .BERLIN 和 .HAMBURG 相关工作，同时也是 geoTLD 工作组成员。

MARIANNE GEORGELIN： 大家好，我叫 Mari Georgelin。任职于 AFNIC，AFNIC 是 .PARIS、.ALSACE 和 .BZH 的后端注册管理运行机构。

---

*注：以下内容为针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。*

SEBASTIEN DUCOS:

非常感谢大家抽出时间出席本次会议。我们尽量不占用太多时间，特别是，希望本次对话采用开放交流模式，并且能够与大家充分交换意见。倘若占用的时间过多，恐怕永远都不会在邀请之列了。

我们将向大家简单介绍一下本工作组，特别是，我们与大家在社群的联系，以及需要携手共同完成的工作。

请切换到下一张幻灯片。

日期错了。

我们是 9 月新成立的一支工作组。实际上，我们已在 .BERLIN 负责人 Dirk Krischenowski 的指导下工作数年，我想 Dirk Krischenowski 几年前曾到此参加过会议。

我们的工作组成立于 9 月，是一家总部设在比利时的非营利性机构。从成员角度而言，我们代表社群中大约一半的 TLD。尽管并非所有人都是成员，但根据背景等一系列知识判定，我们可以充分代表社群意见。比方说，

我们是政府，我们是私营企业，我们是非营利性机构，我们是营利性机构。我们在这个领域中扮演着不同的角色。

---

因此，代表的成员本身也代表着不同的地理社群、城市、地区、语言和文化。有些在非洲作为 gTLD 应用，有些作为社群，还有一些作为地理和社群。

我们将负责为 geoTLD 和 ICANN 社群提供帮助。

同时帮助他们征集 ICANN 社群和外部世界的意见。

下一张幻灯片。

请切换到下一张幻灯片。

我不打算一一介绍，但在其中列出了一些成员。同样，采用开放会员制。会议完全开放，面向广大成员、地理区域乃至社群中的每一个人开放。请加入我们吧。目前的情况就是这样，这与 Goran 的观点存在一定的冲突，但思考角度不同。不过，大家可以据此对我们进行充分了解。请切换到下一张幻灯片。

这不只是说说而已。很多人认为我们的承诺不能作数。鉴于我们代表不同的实体以及不同层次的商业性机构、政府、非营利性机构，新通用顶级域计划涵盖的注册号码众多，而且在与社群其他部分互动的过程中极少出现滥用问题，我们可以自豪地说，我们一直严格恪守这项计划的核心宗旨。我们代表的是广大社群。我们不忘初心，一直坚守十年前首次发布计划时确立的工作方向。对此，我们感到非常自豪，并且在工作过程中一直保持这种公信度和严肃态度。

---

我一直在努力总结，没有逐项读出。事实上，我们将与广大成员携手扩大使用范围。同样，我们当中的很多代表考虑的是商业问题，还有一些代表则从社群服务的角度进行考量。各方提出问题并进行充分说明。我们需要的是清晰的 TLD，需要 TLD 具有较强的更新能力，并在我们所代表的社群中树立有力的品牌形象，诸如此类。请切换到下一章幻灯片。直接讨论为什么要召开今天的会议。

这张幻灯片中罗列了很多重要议题，特别是，有些议题将在本次会议中讨论，还有一些曾与其他社群成员进行过讨论。我们明白，其中有一个问题仍在讨论，而且自第一轮地理 TLD 工作起一直不断引发关注，而且还产生了一定的争议。同样，我们发扬了优良的代表传统，无论商业社群还是政府及其他群体都据此开展了讨论。我们非常荣幸地接到邀请，加入你们的工作组开展相关讨论。我们据此开展过十分正式的讨论。还可以借此契机要求举办更正式的讨论。待到后续几轮相关讨论和工作结束后，我们也希望加入讨论。众所周知，我们有着非常明确的立场，但立场可能与大家的不同，但我认为讨论势必会非常有趣。

我不打算按顺序介绍幻灯片。我们还想讨论或者说指出另外一个关键问题，这个问题与大家无关，需要与社群的其他工作组进行讨论，那就是即将推行的最新欧洲隐私法。在我们看来，这不只是欧洲的问题。不只关系到欧洲公民，而是与任何在欧洲开展业务的个人都息息相关。与社群中的每一个人都脱不了

干系。每一个 TLD 和每一家注册服务机构都拥有欧洲客户。同样，鉴于本身在欧洲开展大量业务，列表中也包含很多欧洲城市，我们必需详细了解具体情况。我们花了很多时间研究讨论，努力寻找解决方案。我们非常愿意与在座的欧洲代表开展讨论，同样也欢迎其他地区的代表踊跃参加。绝不只有欧洲面临这个问题。我们希望开展广泛讨论。

最后一项议题其实由大家提出，但我们非常期待进行讨论：社群与地理主题，包括地理区域内部和地理区域比较等等。同样，我们自身也曾进行过讨论。我们发现，我们工作组与 ICANN 在纳入本社群的定义问题上略有出入，申请人决定申请地理名称和社群名称时纳入，同时因没有代表资格而决定不申请地理名称的申请人也会纳入，例如 .EUS 和 .GAL，分别代表西班牙巴斯克和加利西亚区域，二者与我们具有一定的关系，尽管并非技术上的地理概念。

关于这个问题，我想请同事们简单确定一下，看看是否有所遗漏？是否存在任何漏洞？没有。下面公开征求意见。

施耐德主席：

谢谢。有同事示意发言，在请同事们发言之前，感谢大家出席本次会议。我认为，你指出的三个问题关乎大家的共同利益。当然，关于地理名称及如何处理地理名称的问题，我们已进行过一段时间的讨论，过去的地理名称使用经验对于我们的讨论具有一定的帮助。或许，我们需要开展集体讨论，具体商讨如

何加强合理保护，或者寻找未来使用地理名称的合理方法。毫无疑问，我认为，大家的经验卓有成效。欧洲存在数据保护问题，但却绝非欧洲独有。我们曾多次讨论过这个问题，明天还会与数据保护理事们进行讨论，因此这个问题提得非常及时。我们明白，整个行业都面临这个问题，无论身处产业链的哪一个环节都不例外。与此同时，社群 TLD 也是一项反复进行的讨论。关于社群 TLD，整个过程究竟如何？今天上午 CCT 审核小组讨论也对这个问题进行了深入研究。因此，同样列出了这项议题，我们将据此展开讨论。关于处理地理 TLD 兼社群 TLD 的经验，当然也是经历过这些流程的人们提出的宝贵意见，从而确定哪些方面成效显著、哪些方面差强人意，或者日后如何对这些方面进行修订。我的发言到此结束，下面有请阿根廷代表和巴基斯坦代表发言。或许还有其他代表。请阿根廷代表发言。

阿根廷代表：

谢谢！感谢大家参加会议。我必须强调，我第一次听说新通用顶级域是在 2006 年，当时发现 .BERLIN 同事们穿的一些 T 恤上印有 .BERLIN 标志。很好奇这究竟是什么。就我个人而言，我关注你们的工作已有些年头，想从工作方式的角度提一点建议。我认为，在各利益相关方的早期工作成果基础上继续努力就能取得成功。大家都知道，我们有着共同的利益，并且根据过去的探索和设想开发了项目。我认为，这是一个很好的例子，充分说明了这些方面可能对其他区域带来的影响。问题在

---

于，每当审视一些品牌，会发现权益与某一城市有所不同，这一点很容易理解。你们的经验很可能十分宝贵。我们一直在讨论可否建立列表或存储库。我们已多次讨论这项议题。我不知道现在还是其他什么时候可以交流一些相关经验，探讨如何管理各方的早期联系，这对于工作组而言可能非常重要。谢谢！

KATRIN OHLMER:

我是 Katrin Ohlmer。我认为，我们非常乐意发表意见，无论是 .BERLIN、.PARIS 还是 .NETHERLAND 议题，亦或如何从头开始与地方政府、区域政府、国家/国际政府合作制定域名空间指令。这就是 Dirk 所说的 .BERLIN 域名空间：从一开始确定哪些域名应留给地方当局使用，哪些域名应留给广大受众、公共管理机构及其他利益相关方使用。当然，我们还面向全工作组征集了大量宝贵经验，非常期待与大家分享，或许还可以谈谈我们分析的不同措施的优缺点以及得出的结论。

施耐德主席:

谢谢。巴基斯坦代表请发言。

巴基斯坦代表:

感谢你的详细说明以及对 GAC geoTLD 工作的大力支持。众所周知，GAC 还成立了一个工作组：GAC 地理名称保护工作组。我也是这个工作组的成员之一。我们将努力确定问题并寻找可能的解决方案。当时，我提出了两个问题。其一是全球地理名

---

称列表问题，奥尔加 (Olga) 已开展过讨论。另外还有一个问题：有些国家/地区目前还不是 GAC 成员，但也具有地理名称，如何判断是否纳入这些地理名称，从而避免未来风险和争议？尽管 ICANN 同样在就这些问题开展讨论。

SEBASTIEN DUCOS:

我不知道本次会议是否会进行相关讨论，还有时间是否允许。或许，我们应该与大家直接讨论。特别是，我对你们的会员制度不太了解，所以不会进行讨论，也不会研究如何解决这些问题。这不属于我们的工作范畴。但还是谢谢你。我们将在工作会议中继续讨论，努力解答这些问题。

施耐德主席:

谢谢。巴勒斯坦代表。

巴勒斯坦代表:

大家晚上好。首先，欢迎大家出席本次会议。有一个观点令我印象深刻，而且新通用顶级域工作组的观点与 ICANN 一致：一个互联网世界。这种相似性是否会对合作伙伴交往带来任何问题？ICANN 与政府之间的某些理解存在一些漏洞。

第二个问题：我们的同事曾指出，我们就 .BERLIN 和 .COPENHAGEN 与政府开展了讨论：哪些名称回归政府，哪些名称面向公众开放？存不存在面向公众开放但政府提出反对的名称？谢谢！



**SEBASTIEN DUCOS:** 我不准备谈论过多的细节。我无法给出一个答案。我想起一个名称，申请时并未获得政府承认，那就是 .ROMA，代表罗马市，申请时认定会获得地方政府颁发的同意书，但因罗马市的不同时期和政治决策从未获得许可。因此不得不被迫放弃。

政府强烈反对授予名称。还有很多例子。在此仅举一例。政府承诺代表城市颁发文件，但却未能获得文件。

**KATRIN OHLMER:** 我想补充一点。毋庸置疑，我们的成员从一开始就应注明，前往所在城市或各自政府，征求政府机构对于协作方式的意见，因为倘若无法获得政府支持，将无法使用地理名称。忽略政府根本行不通，因为人们希望政府参与这一领域，确定他们希望将哪些名称留作己用。因此，这对于我们而言非常重要。综上所述，我们应该更关注 ccTLD，而不是通用开放 TLD，通用开放 TLD 可以面向全体人员出售任何域名，无需与地方当局进行任何交涉。

**施耐德主席:** 谢谢。有请欧洲委员会代表发言。

---

欧洲委员会代表： 谢谢！我是 Elvana Thaci，来自欧洲委员会。我对一个关键问题存有疑问。第二点要求 ICANN 简化 ICANN 合同减免优惠的请求流程。如果错过了相应的演示部分，我感到非常抱歉，但究竟可以请求哪一类减免优惠？

SEBASTIEN DUCOS： 好的。我不太清楚确切的法律术语。我们发现，鉴于需要存储个人信息和注册人信息，特别是还要在 WHOIS 上显示这些信息，明年将会面临一种尴尬局面：显示信息违反欧洲法规；隐藏信息违反 ICANN 法规。迫切需要解决这个问题。同样，在我看来，这个问题并非单纯的欧洲问题。这个问题将会影响与潜在欧洲注册人具有业务往来的每一个人。很显然，我们与 ICANN 进行了接洽。联络与这项议题有关的所有人员。同样也希望征求你们的意见，帮助寻找解决方案，快速找出解决办法，因为我们只有一年时间实施解决方案。

施耐德主席： 谢谢。

我看到瑞士和美国代表想要发言。

瑞士代表： 大家下午好。很高兴见到大家，期待与大家进行互动及交换意见。

再次回到您和欧洲委员会代表提出的这个问题，我认为这或许可以牵扯出一个更大的问题。Katrin 刚刚也曾说过，这个问题与 ccTLD 更为相似。ccTLD 需要遵守地方法律和国家法律。

众所周知，在 CCWG 问责制流程中，有一个管辖权工作小组会发放调查问卷，就某种问题经历征询意见。例如，在注册管理机构和注册服务机构合同中，ICANN 确定适用法律或地点等方面的当前方法问题。

是否计划在调查问卷中提出经历的这些问题？因为至少在我看来，身为工作小组成员，势必热切盼望了解大家的实践经历。隐私是一个非常重要而又极为复杂的问题，但我认为，在国家法律与地方社群及偏向于合同的 ICANN 加利福尼亚州法律之间的紧张区域还可能存在很多其他问题，这会使大家进退两难。

鉴于此，热切盼望大家踊跃发表意见。

谢谢！

SEBASTIEN DUCOS:

首先，关于 geo TLD，从哲学角度而言，geo TLD 与 ccTLD 确实极为相近。不过，ccTLD 需遵守地方法律并恪守地方法则，而且这些地方法则往往由他们亲自参与制定；而 geo TLD 则必须像其他人一样遵守地方法律并恪守 ICANN 法则，但我们却并未参与制定法则。这是最大的差别。

---

是否计划回答这份调查问卷？既是也不是。不是，因为我不知道需要填写调查问卷，但现在知道了，所以必定会在调查问卷中提出意见。

施耐德主席： 谢谢。有请美国代表发言。

美国代表： 谢谢！我想就欧洲委员会提出的问题发表一下看法，尝试深化理解。

每当提及数据隐私立法和遇到的问题，必定无法回避合同要求和 WHOIS 相关政策，但不一定是美国法律要求。你谈到了 ICANN 政策要求。但我想问一下，你是否了解 ICANN 内部存在的国家法律程序冲突？这是不是你所说的重点？

谢谢！

SEBASTIEN DUCOS： 谢谢！好的，这个问题问得好。当然，我们意识到这个问题，而且进行了细致讨论。

我想给大家举一个例子。遗憾的是，我的荷兰同事并未出席本次会议，所以必需稍微注意一下措辞。

---

关于文件措辞，我想将它比喻成交通违章，大家需要闯红灯，而且被执法部门发现。执法部门需要做出处理，即使不会开具罚单，至少也会发出警告。再来看看 ICANN。

必需穿过这条线，才会被 ICANN 注意到。

我们希望寻找一种可行方法：要么先发制人，要么能够在不违法的情况下顺利通过。我们不想违反法律。首先，因为我们是好公民；其次，地方政府会密切参与我们的运营。

至于这份文件，尽管发生违法行为并需要快速通过时很有帮助，但却无法在违法之前抢先促进遵循各项法规。

施耐德主席： 有请美国代表发言。

美国代表： 抱歉！这个领域很有趣。

我很好奇，你们是否与地方 DPA 接洽？他们是否愿意并且能够发放支持函详细说明这个法律问题？

SEBASTIEN DUCOS： 同样，由于正在与其他方进行商讨，必需谨慎回答这个问题。这不是我个人的问题。

---

是的，一旦发现违规，会建议他们采取这种做法。为了能够颁发文件，必需意识到存在问题。只有发现问题、开具罚单，而后才会收取罚款。

施耐德主席： 好的。非常感谢。我认为这一点很有趣。

有请秘鲁代表发言。

秘鲁代表： 好的。我想知道目前注册的 gTLD 数目。成功率是多少？这些新通用顶级域的收益高吗？注册人数有多少？他们是否实现盈利？

[笑声]

SEBASTIEN DUCOS： 我们来界定一下 - 不存在政治 [音频不清晰]。我们先来界定一下成功。

对于我们很多人而言，我供职于一家商务公司，成功是指盈利。而在这里，成功是指注册。.NYC 是一个非常成功的 TLD。我们注册了 80,000 个这一类 TLD 域名。此类 TLD 实现自给自足。完全没有问题。

另外，还有一些 TLD 没有达到这种成功标准，但却自有其存在的价值。

---

还有一些 TLD 可能甚至并不重要，对于它们而言，存在就是成功。它们要么为了地方政府而存在，要么为了在互联网上展现，存在就是成功。

我能假设当前的每一个 geo TLD 都实现了最初设定的目标吗？不，我不能。不过，总体而言，我们是成功的。

施耐德主席：

谢谢。我想我们该做个总结了。

伊朗代表，只想确定一下，你没有发言，也没有要求发言，对吗？

伊朗代表：

谢谢主席！我坐在主梁位置 [音频不清晰]，视角偏差 5 度，您没有看到我。或许完全偏离到轴外，偏差多达 60 度，您完全看不到我。这是我的第一条意见。无论有意还是无意，我想请您不要 [音频不清晰]。

我们需要对 geo TLD 进行一定的说明。我们讨论的是国家/地区名称、[音频不清晰] 名称，还是其他地理名称？河流、山川、[音频不清晰] 等等。

我们需要进行一定的了解。每当提到地理名称列表，指的是某一类别的存储库，还是一般类别的存储库？这样才能简化情境，更有效地进行理解。避免产生因人而异的看法。

---

如果在下一次会议中，能够据此进行澄清，将不胜感激。因为我们对这些概念的理解各不相同。

谢谢！

SEBASTIEN DUCOS: 说得对。我们会的。

施耐德主席: 非常感谢。答案非常简洁。本次会议到此结束，稍后我们将与 GNSO 进行讨论。

非常感谢。我认为，本次会议对我们大家很有帮助，希望继续开展对话，相互交流经验。

谢谢大家，再见。

[掌声]

[听力文稿结束]